

中華民國僑務委員會登記證：警字第一〇號

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

太平洋美軍緊急戒備

## 沖繩軍運頻繁

### 戰艦飛機陸戰隊隨時可出動

### 南越代表希望國府軍經援助

【中央社駐沖繩廿三日電】沖繩美軍司令部廿三日發表公報稱：美軍在沖繩島上，正積極進行各項戰備工作，包括戰艦、飛機及陸戰隊之調動。美軍已將沖繩島上之戰艦，由三艘增至五艘，並增加飛機及陸戰隊之數量。美軍發言人表示，美軍在沖繩島上之戰備工作，係屬正常之軍事行動，並無任何政治目的。美軍發言人並稱，美軍在沖繩島上之戰備工作，係屬必要之防禦措施，以應付任何可能發生之威脅。

【中央社駐南越廿三日電】南越代表在東京與美國官員會談時，曾向美方提出希望美國政府能對南越提供軍事援助。南越代表稱，南越目前正受到北越之威脅，並希望美國政府能對南越提供必要之軍事援助，以維護南越之安全。美國官員則表示，美國政府將視南越之需要，對南越提供必要之軍事援助。

## 江李返抵永珍

【中央社駐永珍廿三日電】江李二人於廿三日返抵永珍。江李二人係於廿一日由永珍出發，前往某處執行任務。江李二人於廿三日返抵永珍後，隨即向有關方面報告任務之進展情況。江李二人稱，任務進展順利，並已達成預期之目標。

## 馬國法同建國

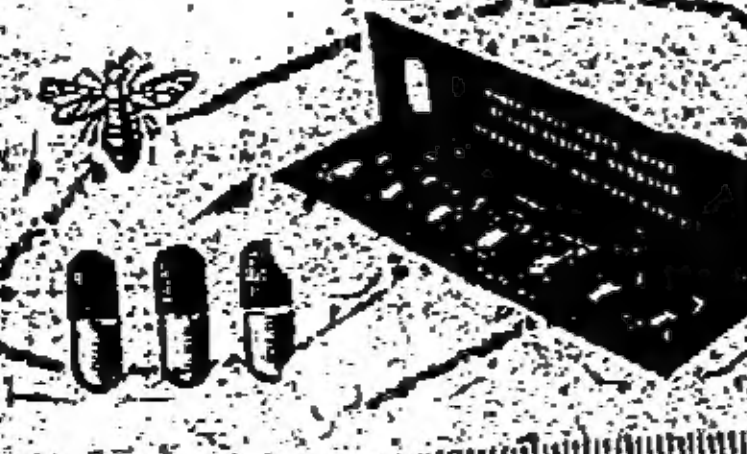
### 議國國四開

### 機危國察決解

【中央社駐馬國廿三日電】馬國政府於廿三日召開第四屆國會議員會議，討論解決國家危機之方案。馬國政府表示，將採取必要之措施，以解決國家之危機，並維護國家之安全。馬國政府並稱，將與有關方面進行協商，以達成解決國家危機之方案。

京士頓大廈

錦興



蜂皇精

蜂皇精  
應付會考  
各六藥房公司均有代售

香港北角  
英皇道  
九龍重慶  
999年

# 英皇



# 樓

特設八伙後五年分期付款 勿失良機  
地庫工程開始 趕速興建上蓋 由式美餘元起  
訂期內租 九折優待 快將收回原價  
年期最長 地點最好 洋房設備 唐樓價錢  
康達置業有限公司 安華建築公司  
香港中環大馬路424號 九龍旺角彌敦道303-305號  
電話：3600三六 電話：6020、6021、6022、6023

# 雲峯花園

廈大 雲峯花園

（道廟）天濟羅鋼

司公限有業通華安 司公限有業通華安

# 華豪派氣·立林木樹

乘上料材·善美計設

# 雲峯園

分層出售·分期付款

每尺60餘元

安惠企業有限公司

地台與天路相通 高無須爬梯 高低無須爬梯 高低無須爬梯



# 日本外相重現

## 周恩來聲明

### 準備在第三國境內進行談判 解決中日問題方未了問題

【中央社東京二十四日電】日本外相重光葵，於二十四日午後，在東京記者招待會中，發表關於中日問題之聲明。重光氏稱：中日問題之解決，必須在第三國境內進行談判。目前中日問題之解決，尚未有具體之進展。重光氏並稱：中日問題之解決，必須在第三國境內進行談判。目前中日問題之解決，尚未有具體之進展。重光氏並稱：中日問題之解決，必須在第三國境內進行談判。目前中日問題之解決，尚未有具體之進展。

# 美總統詹森聲明

## 美將繼續溝通 對東西歐貿易

### 今日工作係發揚馬歇爾計劃精神

【華盛頓二十四日電】美國總統詹森，於二十四日發表聲明，稱美國將繼續與東西歐各國進行溝通，以發揚馬歇爾計劃之精神。詹森氏稱：美國將繼續與東西歐各國進行溝通，以發揚馬歇爾計劃之精神。詹森氏並稱：美國將繼續與東西歐各國進行溝通，以發揚馬歇爾計劃之精神。

# 美與羅馬尼亞 談判加強貿易

### 談判加強貿易

【布加勒斯特二十四日電】羅馬尼亞政府，於二十四日發表聲明，稱羅馬尼亞將與美國進行談判，以加強兩國之貿易關係。羅馬尼亞政府並稱：羅馬尼亞將與美國進行談判，以加強兩國之貿易關係。羅馬尼亞政府並稱：羅馬尼亞將與美國進行談判，以加強兩國之貿易關係。

# 兒童的成長與家庭

徐復觀

兒童的成長，是家庭的重任。家庭是兒童成長的土壤，也是兒童成長的動力。家庭應為兒童提供一個健康、快樂、充滿愛心的成長環境。家庭應為兒童提供一個健康、快樂、充滿愛心的成長環境。家庭應為兒童提供一個健康、快樂、充滿愛心的成長環境。

# 蘇聯下週訪問 威爾遜訪問

### 威爾遜訪問

【華盛頓二十四日電】蘇聯政府，於二十四日發表聲明，稱蘇聯將於下週訪問威爾遜。蘇聯政府並稱：蘇聯將於下週訪問威爾遜。蘇聯政府並稱：蘇聯將於下週訪問威爾遜。

# 英屬地基阿那 宣佈緊急狀態

### 宣佈緊急狀態

【倫敦二十四日電】英國政府，於二十四日發表聲明，稱英屬地基阿那已宣佈緊急狀態。英國政府並稱：英屬地基阿那已宣佈緊急狀態。英國政府並稱：英屬地基阿那已宣佈緊急狀態。

# 美國在東南亞 加強軍事行動

### 加強軍事行動

【華盛頓二十四日電】美國政府，於二十四日發表聲明，稱美國將在東南亞加強軍事行動。美國政府並稱：美國將在東南亞加強軍事行動。美國政府並稱：美國將在東南亞加強軍事行動。

# 古巴 激戰中殺死五名

### 激戰中殺死五名

【哈瓦那二十四日電】古巴，於二十四日發生激戰，共殺死五名。古巴政府並稱：古巴已宣佈緊急狀態。古巴政府並稱：古巴已宣佈緊急狀態。古巴政府並稱：古巴已宣佈緊急狀態。

# 商楊振寧

### 商楊振寧

【紐約二十四日電】著名物理學家楊振寧，於二十四日抵達紐約。楊振寧氏將與美國政府官員進行會談。楊振寧氏將與美國政府官員進行會談。楊振寧氏將與美國政府官員進行會談。

# 支持美國計劃 聯合國干涉

### 支持美國計劃

【紐約二十四日電】聯合國秘書處，於二十四日發表聲明，稱聯合國將支持美國計劃，並干涉。聯合國秘書處並稱：聯合國將支持美國計劃，並干涉。聯合國秘書處並稱：聯合國將支持美國計劃，並干涉。

# 法國一等富豪 被三強盜綁架

### 被三強盜綁架

【巴黎二十四日電】法國，於二十四日發生綁架案，一名一等富豪被三強盜綁架。法國政府並稱：法國已宣佈緊急狀態。法國政府並稱：法國已宣佈緊急狀態。法國政府並稱：法國已宣佈緊急狀態。

# 五分鐘讀畢 今日日本新聞精華

### 今日日本新聞精華

【東京二十四日電】今日日本新聞精華，包括：日本外相重光葵之聲明、美國總統詹森之聲明、羅馬尼亞政府之聲明、蘇聯政府之聲明、英國政府之聲明、聯合國秘書處之聲明、法國政府之聲明。

# 周達文 胸腹背痛

### 胸腹背痛

【香港二十四日電】著名作家周達文，於二十四日因胸腹背痛，前往醫院就診。周達文氏目前情況穩定。周達文氏目前情況穩定。周達文氏目前情況穩定。

### 百幾年來醫道最出名

## 黃貞養膏藥

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打

### 黃貞養丸

專治風濕跌打







### 又變為危樓

#### 德輔道中廿四廿六號

#### 工務局將申請頒令封閉

【本報訊】德輔道中廿四廿六號，前為「德輔道中」大廈，因年久失修，結構受損，工務局已發出封閉令，禁止該大廈居民出入。該大廈位於德輔道中，佔地約一萬平方呎，原為一幢四層高的住宅大廈。由於該大廈年久失修，加上其地基不穩，曾多次發生沉降現象。最近，該大廈又發現有牆壁開裂，且有部分樓層出現傾斜。工務局在經過多次檢查後，認為該大廈已構成一項嚴重的安全隱患，必須立即封閉，以保障公眾安全。目前，該大廈的居民已被要求搬遷，並由工務局派員進行進一步的調查和維修工作。

### 興隆大廈大火

#### 三二一號房被焚去文件什物

【本報訊】興隆大廈三二一號房，昨午發生大火，火勢猛烈，燒去該房內文件及什物。據悉，該大廈位於德輔道中，是一幢四層高的住宅大廈。昨午約二時，該大廈三二一號房內傳出火警，隨即有濃煙冒出。消防隊接報後迅速趕到現場，經過一番撲滅，火勢才被控制住。起火原因仍在調查中，初步懷疑是該房內的一處電線短路所致。目前，該房內的居民已被疏散，並由警方進行調查。

### 飛日美考察

#### 正頭股商部生昆仲

【本報訊】飛日美考察團，昨由港出發，前往美國考察。該考察團由香港政府派出的官員組成，旨在考察美國在經濟、科技及社會各方面的發展情況。考察團成員包括政府官員、學者及商界人士。他們將訪問美國多個城市，與當地的政府官員、企業家及學者進行交流。考察團的行程包括紐約、華盛頓、芝加哥及洛杉磯等地。預計考察將在未來幾個月內完成。

### 控被子母葉玉阮

#### 女少年成未藏窩

#### 為行性生發女與

【本報訊】一名女子因與一名少年發生性行為，被控為其提供藏身之處。該名女子名為葉玉阮，現年三十歲，住於德輔道中。據悉，該名少年現年十八歲，是一名學生。兩人於去年開始交往，並發生性行為。葉玉阮被控在該少年被警方逮捕後，仍將其藏匿在家中，並協助其逃避法律制裁。目前，葉玉阮已被警方逮捕，並面臨相關指控。警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他人涉及其中。

### 理髮匠傷人

#### 罰款兼簽保

【本報訊】一名理髮匠因在理髮過程中傷及顧客，被罰款並簽保。據悉，該名理髮匠名為張某，現年四十歲，住於德輔道中。他在為一名顧客理髮時，因操作不當，將剪刀插入顧客的頭皮，造成嚴重傷勢。顧客隨即報警，警方趕到現場後將張某帶走。目前，張某已被警方逮捕，並面臨相關指控。警方表示，他們將對張某進行調查，並根據調查結果對其進行處罰。

### 旺角海面昨晨有槍聲

#### 警探捕獲兩隻水老鼠

【本報訊】旺角海面昨晨發生槍聲，警方隨即展開調查，並捕獲兩隻水老鼠。據悉，槍聲發生在昨晨約五時，地點位於旺角海面的一處碼頭。警方接報後迅速趕到現場，並在附近發現兩隻水老鼠。警方表示，他們正在調查槍聲的來源，並對該地區的治安進行加強。目前，兩隻水老鼠已被警方帶回警署進行進一步的調查。

### 嘉榮工廠大廈

現代標準設計  
井源水充足  
4500磅電梯  
運貨載客便利  
貨車裝卸貨物  
直達電梯門口

勞工集中地區  
僱用工人方便  
工程提前完成  
交樓日期準確  
分期平過交租  
免受迫遷困擾

特價九折優待  
面積：3,300至14,000平方呎

每呎只售213元起 可分60個月付款

忠信置業有限公司 電話：28641 30978  
忠信置業有限公司 電話：80408 80400  
忠信置業有限公司 電話：25026 25033

### 逸園

跑馬地黃埔道  
最豪華花園大廈  
每呎式什餘呎  
廉價出售 九厘半息  
尚餘四層  
有四年分期付款辦法

忠信置業有限公司  
香港皇后大道中一〇〇三號  
電話：二五二八八 二五二〇二

### 鋼漿發在海上

#### 熔爐師傅重傷

【本報訊】一名鋼漿師傅在海上作業時，因鋼漿發在海上，導致其重傷。據悉，該名師傅名為李某，現年五十歲，住於德輔道中。他在進行鋼漿作業時，因操作不當，導致鋼漿發在海上，並對其造成重傷。目前，李某已被送往醫院救治，情況穩定。警方表示，他們正在調查事故原因，並對該地區的作業安全進行加強。

### 忠信大廈

有入伙紙  
只餘數層  
仍售九折  
可分三年付款

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 忠信大廈

有入伙紙  
只餘數層  
仍售九折  
可分三年付款

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 公園大廈

廣東道312-320號(近德輔道中)  
116年期 前臨公園海濱  
接近渡海輪碼頭巴士站  
三房一廳 只售二萬餘  
定金二成 每月分期 預售期內 九折優待

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 鋼漿發在海上

#### 熔爐師傅重傷

【本報訊】一名鋼漿師傅在海上作業時，因鋼漿發在海上，導致其重傷。據悉，該名師傅名為李某，現年五十歲，住於德輔道中。他在進行鋼漿作業時，因操作不當，導致鋼漿發在海上，並對其造成重傷。目前，李某已被送往醫院救治，情況穩定。警方表示，他們正在調查事故原因，並對該地區的作業安全進行加強。

### 香港大廈

建至五樓  
尚餘無多  
欲購從速

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 明德園

花園洋樓  
快將入伙  
AC座全部售清  
B座每伙千五尺  
特價九萬五千五  
奉送車位一個

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 伍卓琪

內科 婦科 兒科  
地址：九龍城公署街四號

### 悅心大廈

西營盤西邊街2C-G  
現貨二樓二千餘呎  
大小寫字樓  
\$61,817起 19X28  
分層分單位 租售均可  
適合商場會所各行生意  
999年期 欲購從速

洽購處：垣天行建築置業公司  
中環利基街19號順豐大廈302室  
電話：446762 446773 地盤435220

### 又一村花園別墅

獨立一房二廳  
N.K.L. 4534

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 文星樓

終已打樁  
趕建上蓋  
平通港九  
七年付款 預售特價  
六十餘元

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司

### 鳴謝

此次畫展，荷蒙  
助理教育局羅宗洽先生主持剪綵 並蒙  
保良局主席馮兆霖先生  
曾福琴行總經理羅天機先生  
德明銀行總經理謝祥祥先生  
惠記銀行總經理謝祥祥先生  
柏立基律師樓院長吳廣源先生  
耶穌聖心門徒會長吳廣源先生  
喇沙書院校長列十修士等諸位社會名流蒞臨  
藝術界先進，蒞臨指導，復承各界親友惠賜賀花  
高誼隆情，至深銘感，謹此敬謝。

杜祖念

### 華麗樓

官塘道三九〇號地段(天奇山)  
預售期間88折優待  
花園洋樓 舊樓價銀  
樓高12層 電梯四部  
三房一廳 式樣新穎  
每呎只售40-

忠信置業有限公司 忠信置業有限公司 忠信置業有限公司



# 放水寬供 有助防疫

## 正修宜則原水供

（特稿）  
在過去幾個月，由於供水不足，市民生活受到極大影響。現在，供水局正考慮在雨季來臨前，將供水系統修好，以便在雨季時，能將原水直接供應市民，而不必經過過濾，這樣既可節省成本，又可減少污染，對防疫工作大有幫助。

供水局局長表示，目前供水系統已大致修好，預計在雨季來臨前，即可將供水系統修好，以便在雨季時，能將原水直接供應市民，而不必經過過濾，這樣既可節省成本，又可減少污染，對防疫工作大有幫助。

# 本年八月展開 公共交通調查

## 英國專家來港主持

（特稿）  
英國專家來港主持公共交通調查，將於本年八月展開。此項調查旨在了解香港公共交通現狀，並提出改進建議。調查範圍包括巴士、電車、地鐵及渡輪等。

英國專家表示，香港公共交通系統複雜，需要進行全面調查，以確保其運作順暢，並提高服務質量。

# 青年與家庭 向廣大讀者羣的新貢獻

（特稿）  
「青年與家庭」雜誌，自創刊以來，深受廣大讀者歡迎。本期雜誌將繼續為讀者提供有關家庭、教育及社會的資訊，並邀請多位專家撰寫專欄，為讀者提供參考。

雜誌編輯表示，希望透過此項刊物，能為讀者提供實用資訊，並促進社會和諧。

# 各國輪船來港 過水的真相

## 昨日荷輪萬華威贈七十噸

（特稿）  
昨日，荷輪「萬華威」號抵達香港，並向香港政府捐贈七十噸物資。此項物資將用於支援香港的防疫工作，並幫助有需要的人士。

香港政府表示，感謝「萬華威」號的慷慨捐贈，並表示將妥善處理這些物資，以確保其能發揮最大效用。



# 預防火警措施 場所應採

（特稿）  
為預防火警發生，各場所應採取以下措施：一、保持通道暢通；二、禁止在禁煙區吸煙；三、定期檢查電線及燃氣設備；四、備有滅火器；五、制定緊急疏散計劃。

消防局呼籲各場所負責人，應嚴格遵守上述措施，以確保場所安全。

# 魚養田稻 產食糧使可

（特稿）  
「魚養田稻」計劃，旨在利用稻田養魚，以增加糧食產量。此項計劃已在多個地區試行，並取得良好效果。農民表示，養魚不僅可增加收入，又可減少農藥使用，對環境友好。

政府表示，將繼續推廣此項計劃，以確保糧食供應充足。

# 善款待領 華僑日報讀者

（特稿）  
華僑日報讀者，可領取善款。此項善款將用於支援香港的慈善事業，並幫助有需要的人士。讀者可前往指定地點領取，或透過郵寄方式領取。

華僑日報表示，希望透過此項活動，能為社會盡一份力。



本公司備有經驗豐富職員專責義務協助辦理旅遊各項手續：代申請加拿大美國及中南美洲各國簽證，代填寫各種有關旅行證件申請表格。

**加拿大太平洋航空公司** 接洽

電話：三五〇一一

### 疫癘流行 市民應急起撲滅！

華僑晚報今日專題

最近，香港地區出現多宗疫癘病例，市民應提高警惕，並採取預防措施。華僑晚報今日將推出專題報導，介紹如何預防疫癘，並呼籲市民共同努力，撲滅疫癘。

## 龍子行

Munsingwear  
MADE IN U.S.A.

### 企鵝牌運動恤

易洗吸汗，涼快輕滑。尺寸：寬鬆合度，穿著舒適。特點：反領開胸，顏色鮮艷，編織精巧，與眾不同。

一九六四年的美國「企鵝牌」運動恤，是男性服裝的傑出作品。

## 堂蘭集

萬應桃樹茶 小金丹

萬應桃樹茶：清熱解毒，消腫止痛。小金丹：止咳化痰，平喘定喘。



# 本港新聞

## 霍亂症流行時期

### 法庭實行嚴懲 無牌熟食小販

除罰款外並將爐竈碗碟食物等沒收

【本報訊】中央裁判署法官，昨對在霍亂症流行時期，無牌熟食小販，實行嚴懲。法官在判處罰款外，並將爐竈碗碟食物等沒收。法官在判處罰款外，並將爐竈碗碟食物等沒收。法官在判處罰款外，並將爐竈碗碟食物等沒收。

## 狗口下犧牲性命者

### 劉艷蘭已屬第二人

深水埔警司昨日親自出動，率領全副武裝警員，開入蝴蝶谷，捕獲大小狗十餘頭。

## 再入森林檢獲死者

【本報訊】警方昨日派員，再入森林檢獲死者。警方昨日派員，再入森林檢獲死者。警方昨日派員，再入森林檢獲死者。

## 梁淑永不遵守協議

恐嚇分居太太 要求管養兒女

【本報訊】梁淑永不遵守協議，恐嚇分居太太，要求管養兒女。梁淑永不遵守協議，恐嚇分居太太，要求管養兒女。梁淑永不遵守協議，恐嚇分居太太，要求管養兒女。

## 丈夫另營金屋可憐婦竟致斷炊

### 四子之母企圖跳樓 荷李活道演出悲劇

【本報訊】荷李活道演出悲劇。荷李活道演出悲劇。荷李活道演出悲劇。荷李活道演出悲劇。荷李活道演出悲劇。

## 表面證據成立

### 候解高院定讞

【本報訊】候解高院定讞。候解高院定讞。候解高院定讞。候解高院定讞。候解高院定讞。

## 飛仔逞兇

【本報訊】飛仔逞兇。飛仔逞兇。飛仔逞兇。飛仔逞兇。飛仔逞兇。

## 衛城里聯興建築地盤

傳說有人墮井 消防員打撈數小時不獲

【本報訊】衛城里聯興建築地盤，傳說有人墮井。消防員打撈數小時不獲。衛城里聯興建築地盤，傳說有人墮井。消防員打撈數小時不獲。衛城里聯興建築地盤，傳說有人墮井。消防員打撈數小時不獲。

## 疑井中有沼氣

改用繩鉤打撈

【本報訊】疑井中有沼氣，改用繩鉤打撈。疑井中有沼氣，改用繩鉤打撈。疑井中有沼氣，改用繩鉤打撈。疑井中有沼氣，改用繩鉤打撈。

## 生發劇慘人死咬狗惡

### 復恢復望希民市 措施安保項三

【本報訊】復恢復望希民市，措施安保項三。復恢復望希民市，措施安保項三。復恢復望希民市，措施安保項三。復恢復望希民市，措施安保項三。

## 透明恤衫露出

### 五百元大鈔票

【本報訊】透明恤衫露出，五百元大鈔票。透明恤衫露出，五百元大鈔票。透明恤衫露出，五百元大鈔票。透明恤衫露出，五百元大鈔票。

## 先叔梁傑民先生

【本報訊】先叔梁傑民先生。先叔梁傑民先生。先叔梁傑民先生。先叔梁傑民先生。先叔梁傑民先生。

## 一九六四年公司結束事件第一宗

拍賣東亞製造廠有限公司之製手 機器材料縫衣車摩打製成及半製 成手機器電器用具等廣告

【本報訊】一九六四年公司結束事件第一宗，拍賣東亞製造廠有限公司之製手機器材料縫衣車摩打製成及半製成手機器電器用具等廣告。一九六四年公司結束事件第一宗，拍賣東亞製造廠有限公司之製手機器材料縫衣車摩打製成及半製成手機器電器用具等廣告。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。香港政府公佈。

## 西醫陳亮增設診所

【本報訊】西醫陳亮增設診所。西醫陳亮增設診所。西醫陳亮增設診所。西醫陳亮增設診所。西醫陳亮增設診所。

## 申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事。申請入英籍啟事。申請入英籍啟事。申請入英籍啟事。申請入英籍啟事。

## 環球貨倉啟事

【本報訊】環球貨倉啟事。環球貨倉啟事。環球貨倉啟事。環球貨倉啟事。環球貨倉啟事。

## 承銀主命將下開

貴重物業當眾出投

【本報訊】承銀主命將下開貴重物業當眾出投。承銀主命將下開貴重物業當眾出投。承銀主命將下開貴重物業當眾出投。承銀主命將下開貴重物業當眾出投。

## 拍賣大抵正頭廣告

【本報訊】拍賣大抵正頭廣告。拍賣大抵正頭廣告。拍賣大抵正頭廣告。拍賣大抵正頭廣告。拍賣大抵正頭廣告。



# 政府發給新咭

## 可持用兩年但勿忘每六個月打針一次

（特訊）港府衛生局為預防霍亂起見，特發給市民「預防霍亂注射紀錄卡」，此卡係用硬紙製成，大小約二吋乘三吋，上印有「預防霍亂注射紀錄卡」字樣，並有「姓名」、「地址」、「年齡」、「性別」等欄，市民在領取此卡時，應將上述各項資料填妥，並由衛生局人員簽名蓋章，此卡即告生效。市民在領取此卡後，應將此卡隨身攜帶，以便在注射霍亂疫苗時出示。此卡之有效期為兩年，但市民應每六個月前往衛生局注射一次霍亂疫苗，以資預防。市民在注射疫苗時，應將此卡出示給衛生局人員，以便核對。此卡之有效期為兩年，但市民應每六個月前往衛生局注射一次霍亂疫苗，以資預防。市民在注射疫苗時，應將此卡出示給衛生局人員，以便核對。

預防霍亂注射紀錄卡  
ANTI-CHOLERA INOCULATION RECORD CARD  
No. 0317947  
姓名: \_\_\_\_\_  
地址: \_\_\_\_\_  
年齡: \_\_\_\_\_ 性別: \_\_\_\_\_  
注射日期: \_\_\_\_\_  
注射地點: \_\_\_\_\_

### 讀者論壇

#### 長洲開港宜加一早班

長洲開港宜加一早班，此為長洲居民之共同要求。長洲居民多為漁民，每日清晨即需出海捕魚，若開港時間不早，則漁民之漁獲將受影響。且長洲居民多為貧苦，若開港時間不早，則其生活將更感困難。故長洲居民要求政府加一早班，以利其生活。

#### 東頭村徙區下座七樓

東頭村徙區下座七樓，此為東頭村居民之共同要求。東頭村居民多為漁民，每日清晨即需出海捕魚，若徙區下座七樓，則其生活將更感困難。故東頭村居民要求政府將徙區下座七樓，以利其生活。

#### 紅燈亮時必需停止

紅燈亮時必需停止，此為交通規則之基本要求。紅燈亮時，車輛必須停止，不得前行。若紅燈亮時，車輛仍前行，則屬違法行為，將受法律制裁。故市民應遵守交通規則，紅燈亮時必需停止。

#### 新開提要

- （星期一）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。
- （星期二）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。
- （星期三）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。
- （星期四）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。
- （星期五）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。
- （星期六）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。
- （星期日）第一版：長洲開港宜加一早班；第二版：東頭村徙區下座七樓；第三版：紅燈亮時必需停止；第四版：新開提要。

### 各界善長芳名

#### 張巧英女士助六百元

張巧英女士助六百元，此為各界善長之義舉。張女士為香港著名慈善家，此次助款六百元，將用於興建學校，以利教育。各界善長之義舉，實為社會之福。

#### 從速打防霍針

從速打防霍針，此為衛生局之呼籲。衛生局呼籲市民從速前往注射霍亂疫苗，以資預防。霍亂為一種傳染性極強之疾病，若市民不從速注射疫苗，則其生命將受威脅。故市民應從速前往注射疫苗。

#### 防疫期中食肆宜潔淨

防疫期中食肆宜潔淨，此為衛生局之要求。衛生局要求食肆在防疫期間，應保持環境之清潔，並加強衛生管理。若食肆環境不潔，則易滋生細菌，傳染疾病。故食肆應遵守衛生局之要求，保持環境之清潔。

#### 九龍城博愛村居民盼每日供水

九龍城博愛村居民盼每日供水，此為博愛村居民之共同要求。博愛村居民多為貧苦，若每日供水，則其生活將更感困難。故博愛村居民要求政府每日供水，以利其生活。

#### 雨下港本日

雨下港本日，此為天氣之預報。據天氣預報，本日將有大雨，市民應做好防雨準備。大雨將導致街道積水，交通受阻。故市民應做好防雨準備，以免受雨之影響。

#### 多益進塘門城

多益進塘門城，此為城市建設之進展。據城市建設進展，多益進塘門城之建設已告完成。市民可前往該處參觀，了解城市建設之進展。

#### 法首任駐中大使

法首任駐中大使，此為外交之消息。法國政府已任命某君為首任駐中大使。該君曾任法國駐華大使，對中國之情況有深入了解。其出任駐中大使，將有助於中法兩國之友好關係。

#### 中總昨宴南澳廣等

中總昨宴南澳廣等，此為中總之活動。中總昨日宴請南澳廣等，並致詞致意。中總表示，將繼續致力於社會福利事業，為市民之福祉而努力。

（本報記者採訪）



通半道隧

通半道隧，此為交通之消息。據交通消息，通半道隧之建設已告完成。市民可前往該處通行，以利交通。

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

中國酒業商會

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

（本報記者採訪）

### 立學名廠燈飾

歡迎參觀

### 立開牌電動門

本公司代辦之立開牌電動門，係採用最新技術，堅固耐用，操作簡便。歡迎各界人士垂詢。

### 日本美高牌支撐鋼管

又名：（店牌板頂柱）  
“MIYAKO” BRAND  
PIPE CONSTRUCTION SUPPORT  
堅固耐用，調節隨意，裝拆簡便，省錢省力。

### 大舖面出租

九龍漆咸道三十九號地下有闊大舖面出租，適合經營各種商業。有意者請洽：新圖洋行。

### Kelvinator 家樂華冷氣機

九龍漆咸道三十九號地下有闊大舖面出租，適合經營各種商業。有意者請洽：新圖洋行。











# 新報

## 港督戴麟趾伉儷均往參觀 長洲建醮大會 明晚啓壇

廿八兩日舉行盛大會景巡遊  
加飄色廿三板獅地色甚多

(特訊)長洲在過去兩年，因受戰事影響，建醮大會未能如期舉行。茲值抗戰勝利，各界人士均極踴躍參加。大會定於本月廿八、廿九兩日舉行，屆時將有盛大巡遊，並有各色飄色，預計參加人數將達數千人。港督戴麟趾伉儷亦將前往參觀。

## 東灣醮棚會場 現已加緊蓋搭

東灣醮棚會場，現已加緊蓋搭。據悉，該會場位於東灣，佔地甚廣，目前已搭起多座醮棚，並有道士在內舉行儀式。大會主席表示，此次建醮大會，旨在祈求國泰民安，並藉機宣傳抗戰勝利之喜悅。屆時將有各種民俗表演，如舞龍、舞獅等，預計將吸引大量觀眾前往參觀。

## 會景分日舉行 避免過份擁擠

會景分日舉行，避免過份擁擠。大會主席表示，為了確保參觀者能夠舒適地觀看會景，特將會景分為兩天舉行。第一天將展示傳統的民俗表演，第二天則展示各種新穎的飄色。此外，大會還將在各個會場設立休息區，並提供飲水服務，以方便參觀者。

## 大埔阿飛開片 五人罰款發保

大埔阿飛開片，五人罰款發保。據悉，該片為一部動作片，將於近日內在大埔地區上映。由於該片涉及一些暴力情節，當局已對相關人員進行了處罰，並要求其提供保釋。目前，該片的上映情況已得到控制，預計將不會對社會造成不良影響。

## 新界學界區區監賽 昨伊館行開球禮

新界學界區區監賽，昨伊館行開球禮。昨日，新界學界區區監賽在伊館舉行開球禮。由區區監賽主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。開球禮儀式莊嚴而熱烈，預示著此次比賽將取得圓滿成功。隨後，各項比賽將陸續展開。

## 元明商會改選屆滿將可開 數百會員默認 修章問題解決

元明商會改選屆滿將可開，數百會員默認，修章問題解決。元明商會日前舉行會員大會，討論改選事宜。由於該會會員眾多，大會採取了默認的方式進行投票。目前，改選工作已告一段落，新屆理事會已初步產生。此外，商會還就修章問題進行了廣泛討論，並達成了一致意見。

## 端午佳節將屆 賽龍舟籌備積極

端午佳節將屆，賽龍舟籌備積極。隨著端午佳節的臨近，各項籌備工作正加緊進行中。據悉，今年將有數十支隊伍參加賽龍舟比賽，預計將吸引數萬觀眾前往觀看。籌備委員會表示，將確保比賽過程順利，並為參賽隊伍提供必要的支持。

## 增開旅英人物介紹專欄 旅英人物介紹

增開旅英人物介紹專欄，旅英人物介紹。本報為弘揚中華文化，增設了旅英人物介紹專欄。該專欄將介紹在英國華人社區中做出傑出貢獻的人物，包括商界領袖、文化名人等。歡迎各界人士踴躍投稿，分享他們的感人故事。

## 霍亂症猖獗 元明居民踴躍接受預防

霍亂症猖獗，元明居民踴躍接受預防。近日，霍亂症在元明地區流行，引起了當地居民的擔憂。衛生部門已採取緊急措施，加強宣傳和預防工作。居民們紛紛前往接種疫苗，並注意飲食衛生，以減少感染風險。



# 弄潮人兒勿欺水應要注意

## 水上安全

家長疏忽成兒童溺斃事件達百分之七十強 拯溺委員會呼籲市民協助

【本報訊】每年夏季，兒童溺斃事件層出不窮，令家長及社會人士憂慮。據拯溺委員會統計，去年共發生兒童溺斃事件一百多宗，其中百分之七十強，均因家長疏忽所致。委員會呼籲家長，應加強對子女的安全教育，並注意子女在水邊的活動，以免發生意外。

委員會指出，兒童溺斃事件多發生在游泳池、海灘及水塘等地方。家長應教導子女，不要在不熟悉的水域游泳，並應在子女游泳時，密切注意其安全。此外，委員會亦呼籲市民，如發現有人溺水，應立即採取行動，並尋求專業人士的協助。

### 水上安全要點

（一）兒童游泳時，應有成人陪同，並應在指定區域游泳。  
（二）兒童不應在深水区游泳，應在淺水区活動。  
（三）兒童不應在水邊嬉戲，以免滑倒。  
（四）兒童不應在水邊奔跑，以免受傷。  
（五）兒童不應在水邊玩耍，以免被水浸濕。

### 怎樣教導孩子習泳

不而心信自有之使 程課的主要是信家

「教孩子游泳，不是一件容易的事，但也是一件必要的事。家長應教導孩子，如何在水中保持平衡，並應教導孩子，如何在水中呼吸。此外，家長亦應教導孩子，如何在水中游泳，並應教導孩子，如何在水中玩耍。」



### 海浴備忘

（一）海浴時，應注意天氣情況，如風力、浪高及溫度等。  
（二）海浴時，應穿著合適的泳衣，並應穿著合適的泳鞋。  
（三）海浴時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（四）海浴時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 安全第二

缺乏父母照顧致成不幸！

「安全是第一位的，但也是第二位的。在安全的前提下，我們應盡可能地享受海浴的樂趣。家長應教導孩子，如何在海浴時保持安全，並應教導孩子，如何在海浴時玩耍。」

### 日光浴

（一）日光浴時，應穿著合適的泳衣，並應穿著合適的泳鞋。  
（二）日光浴時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）日光浴時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 敵大的者冰詐白和魚鯊

（一）游泳時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（二）游泳時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 女子拯溺免費訓練計劃

今年預算訓練一百名，歡迎婦女參加

「女子拯溺委員會，為提高婦女的拯溺技能，特設免費訓練計劃。今年預算訓練一百名婦女，歡迎有興趣的婦女參加。訓練內容包括：拯溺技巧、急救知識及水上安全常識等。」

### 海九簡介

（一）海九簡介，歡迎婦女參加。  
（二）海九簡介，歡迎婦女參加。

### 小孩海浴

（一）小孩海浴，應穿著合適的泳衣，並應穿著合適的泳鞋。  
（二）小孩海浴，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）小孩海浴，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 敵大的者冰詐白和魚鯊

（一）游泳時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（二）游泳時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 海九簡介

（一）海九簡介，歡迎婦女參加。  
（二）海九簡介，歡迎婦女參加。

### 小孩海浴

（一）小孩海浴，應穿著合適的泳衣，並應穿著合適的泳鞋。  
（二）小孩海浴，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）小孩海浴，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 敵大的者冰詐白和魚鯊

（一）游泳時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（二）游泳時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 敵大的者冰詐白和魚鯊

（一）游泳時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（二）游泳時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 女子拯溺免費訓練計劃

今年預算訓練一百名，歡迎婦女參加

「女子拯溺委員會，為提高婦女的拯溺技能，特設免費訓練計劃。今年預算訓練一百名婦女，歡迎有興趣的婦女參加。訓練內容包括：拯溺技巧、急救知識及水上安全常識等。」

### 海九簡介

（一）海九簡介，歡迎婦女參加。  
（二）海九簡介，歡迎婦女參加。

### 小孩海浴

（一）小孩海浴，應穿著合適的泳衣，並應穿著合適的泳鞋。  
（二）小孩海浴，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）小孩海浴，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 敵大的者冰詐白和魚鯊

（一）游泳時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（二）游泳時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 游泳時抽筋，怎辦？

（一）游泳時抽筋，應立即停止游泳，並應尋求專業人士的協助。  
（二）游泳時抽筋，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（三）游泳時抽筋，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。

### 敵大的者冰詐白和魚鯊

（一）游泳時，應避免在烈日下游泳，以免曬傷。  
（二）游泳時，應避免在潮水漲起時游泳，以免被浪打倒。



# 本港新聞

## 港九街坊會各首長

### 今日訪問七區街坊會

#### 免息貸款會獲准註冊

【本報訊】港九街坊會各首長，將於今日（廿四）上午九時，由港九街坊會總幹事、副幹事、秘書、財政、查帳、及各界代表等，共約四十餘人，分乘多輛汽車，前往七區各街坊會，進行訪問。此項訪問，係由港九街坊會總幹事、副幹事、秘書、財政、查帳、及各界代表等，共約四十餘人，分乘多輛汽車，前往七區各街坊會，進行訪問。此項訪問，係由港九街坊會總幹事、副幹事、秘書、財政、查帳、及各界代表等，共約四十餘人，分乘多輛汽車，前往七區各街坊會，進行訪問。

## 各界熱烈捐款響應

### 三院籌建醫院學校

#### 一元獎券廿六日公開發售

【本報訊】三院籌建醫院學校，各界熱烈捐款響應。一元獎券廿六日公開發售。此項獎券，係由三院籌建醫院學校，各界熱烈捐款響應。一元獎券廿六日公開發售。此項獎券，係由三院籌建醫院學校，各界熱烈捐款響應。一元獎券廿六日公開發售。

## 尖沙咀昨派

### 美國糧食包

#### 共派二千五百份

【本報訊】尖沙咀昨派美國糧食包，共派二千五百份。此項糧食包，係由美國政府撥款，由尖沙咀政府派發。此項糧食包，係由美國政府撥款，由尖沙咀政府派發。此項糧食包，係由美國政府撥款，由尖沙咀政府派發。

## 日本工展收入

### 捐贈社會福利署

#### 全部充慈善用途

【本報訊】日本工展收入，捐贈社會福利署，全部充慈善用途。此項收入，係由日本工展所得，由社會福利署接收。此項收入，係由日本工展所得，由社會福利署接收。此項收入，係由日本工展所得，由社會福利署接收。

## 惠州同鄉會元朗分會

### 新會所開幕典禮

#### 鍾逸傑周有分主持揭幕

【本報訊】惠州同鄉會元朗分會，新會所開幕典禮，鍾逸傑周有分主持揭幕。此項典禮，係由惠州同鄉會元朗分會，新會所開幕典禮，鍾逸傑周有分主持揭幕。此項典禮，係由惠州同鄉會元朗分會，新會所開幕典禮，鍾逸傑周有分主持揭幕。



# 請乘澳航機飛英國

澳洲環球航空公司噴射客機經常作環球五大洲航行飛英國及歐洲班機每星期五及星期日兩班次途中停降新德里德黑蘭及雅典等地由晚上十時啟航翌日早後便抵倫敦少幾小時至全行程僅需十六小時半而已。現下不論在環球任何地點乘搭澳航機均會獲得最愉快的旅程（因為澳航具備四十三年服務經驗）諸君欲獲旅程順遂請即與各大旅行社或至香港於仁大馬路澳洲環球航空公司電話三五四七一至五或與總代理半島酒店麗山大廈內怡和公司接洽。



澳洲環球航空公司有限公司備有印航及澳洲公司聯營

### 置業消息

【本報訊】置業消息，包括多個地產廣告。例如：「石澳健康屋」、「快將完成」等。這些廣告詳細列出了房屋的特點、價格和聯繫方式。

### 石澳健康屋

位於石澳，環境優美，交通便利。房屋設計現代，設施齊全。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

### 快將完成

位於市中心，交通便利，生活便利。房屋設計精美，裝修考究。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。







# 英文中學會考地理科試題

Time allowed - Two hours.

Read these instructions carefully.

Answer FIVE questions only. Question 1 in Section A is compulsory. At least ONE question must be answered from each of the Sections B, C and D.

Full marks can be obtained only if sketch maps and/or diagrams are drawn where they help to illustrate your answers. Neatness is important.

You will be allowed an extra ten minutes to read and study the questions. No writing may be done during this time.

## SECTION A

- Study carefully the contour map of a part of Hong Kong which is provided, then do the following exercises:
  - Draw a rectangle, reduced to half scale, to represent the area of the map. In this rectangle do the following:
    - mark and shade all the land over 50 metres;
    - draw in the main features of the river pattern;
    - show, with the correct symbol, where you would expect cultivation to be carried on.
  - Briefly discuss the influence of relief on the communications of the region.
  - Comment very briefly on the pattern of the two settlements found at A and B respectively.
  - What do the conventional signs found at the following place represent?
    - 001408,
    - the symbol which crosses the railway line at Seakwa.
  - On the graph paper provided draw a cross-section along the line X-Y. Use a vertical scale of 1 cm to 20 metres. The completed graph must be attached to your answer book.

## SECTION B

- Explain, with the help of two well labelled diagrams, why:
  - the tropical circles are fixed at 23 1/2° N and S of the equator;
  - the polar circles are fixed at 66 1/2° N and S of the equator.
- Account for the fact that candidates sitting a geography examination at 10 a.m. local time on the same day in Hong Kong and London respectively do not in actual fact start their examination at the same time. Illustrate your answer with a well labelled diagram.

## SECTION C

- Describe in detail the formation of fold mountains, illustrating your answer with well labelled diagrams.
  - What is meant by old fold mountains and new fold mountains? Give the main difference between them and explain why.
  - Choose any one range of new fold mountains from outside Asia and draw a well labelled sketch map to show how they were formed.
  - Give three advantages of fold mountains to man.
- Draw a long profile of a fully developed river and mark on it the various courses (sometimes called stages or reaches).
  - Taking the three main courses in turn draw a contour sketch map for each. Label the main physical features. Draw each contour map in a square measuring 3 inches by 3 inches. The scale of each map is to be 1 inch to 1 mile. Number your contour lines. (No written answer is required).

With the aid of well labelled sketch maps and/or diagrams explain FOUR of the following:

- why the port of Murmansk in N.W. Russia is free from ice in the winter although it is within the Arctic Circle;
- why the region around the Mediterranean Sea receives most of its annual rainfall in the winter months;
- why lands in the equatorial zone are said to have "no weather, only climate";
- why the winds in the northern hemisphere are deflected to the right;
- why the average annual range of temperature at Lisbon is only 20°F while at Peking which is almost in the same latitude and at the same altitude, the average annual range is as great as 55°F;
- why the natural vegetation of the west facing slopes of the Coastal Range of British Columbia is well developed coniferous forest.

Write short geographical notes on FOUR of the following:

the continental shelf; the Sargasso Sea; barrier reefs; the equatorial counter current; continental islands; sea-foes around Hong Kong.

Illustrate your answers with well labelled sketch maps and/or diagrams.

## SECTION D

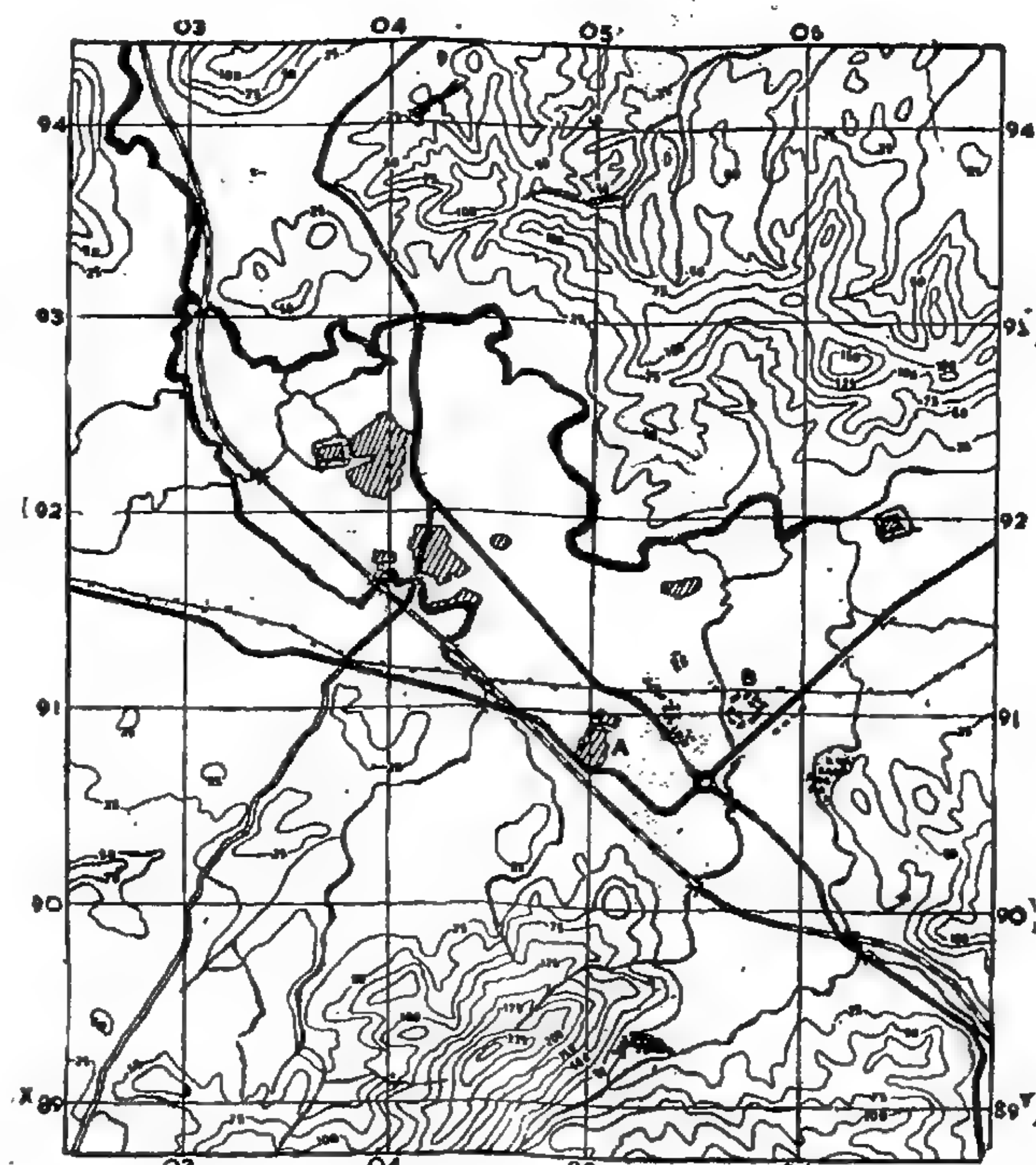
- On the outline map of the southern hemisphere which is provided, shade in and name the chief areas of wheat farming. The completed map must be attached to your answer book.
- What are the geographical factors necessary for the growth of wheat?
- Draw a well labelled diagram of a fully developed wheat plant. Give some indication of scale.
- Explain briefly the following terms: spring wheat, combined harvester, grain elevator, dry farming.
- Communications are essential to the economic development of any region. In the light of this statement show how TWO of the following have influenced the development of their respective nations:
  - the road which runs from the Clear Water Bay road via Sai Kung along the shores of Port Shelter to Tai Mong Tsai in the New Territories;
  - the new air-sea passage in N. America;
  - the Trans-Siberian Railway;
  - the port of Singapore.

Chief Producers of Crude Oil		Chief Exporters of Crude Oil	
Country	Percentage of World Production	Country	Percentage of World Production
U.S.A.	40%	Venezuela	16%
Venezuela	16%	Saudi Arabia	14%
U.S.S.R.	13%	Iran	14%
Iran	8%	The Rest	33%
Saudi Arabia	6%		
Iran	6%		

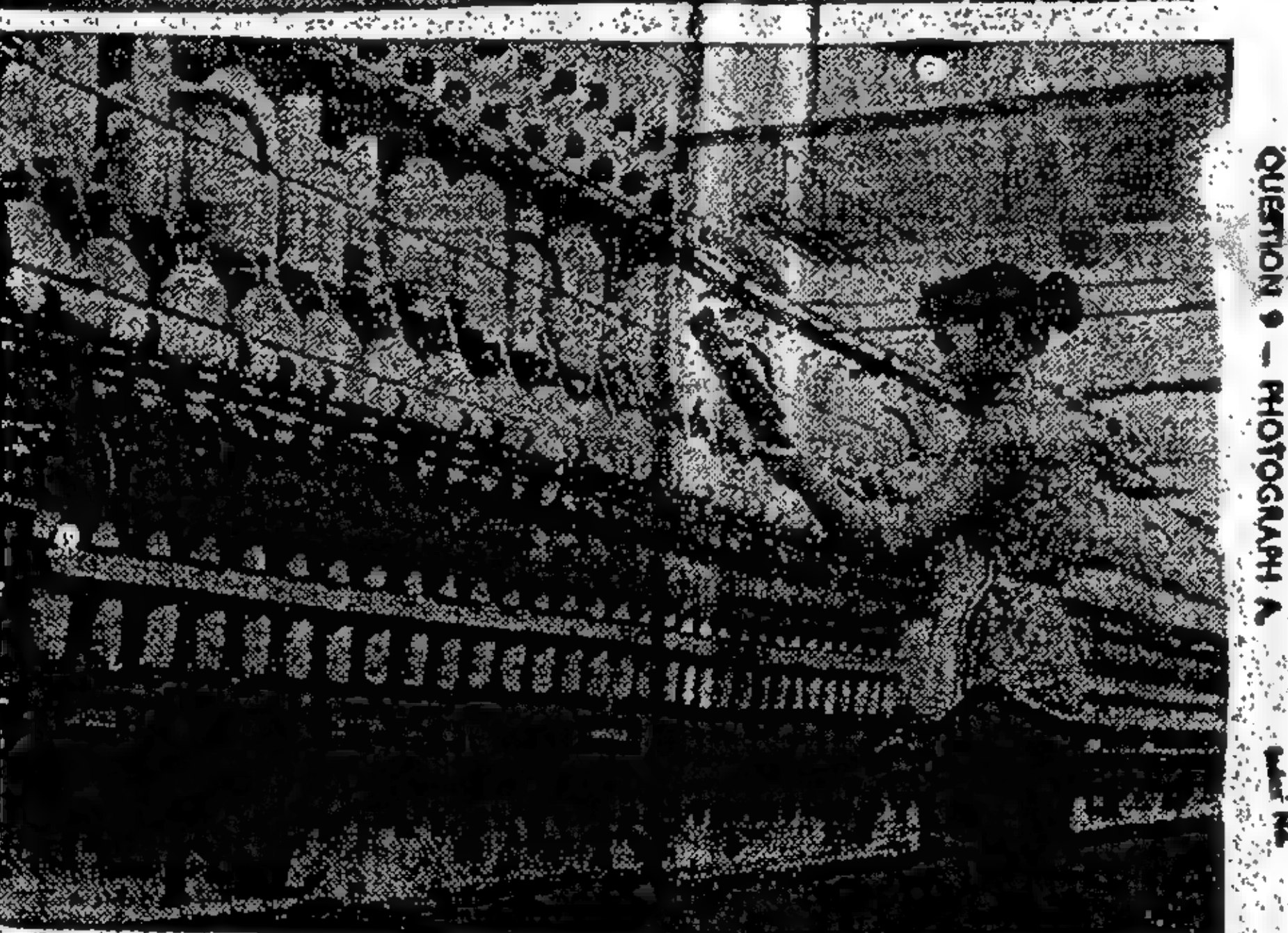
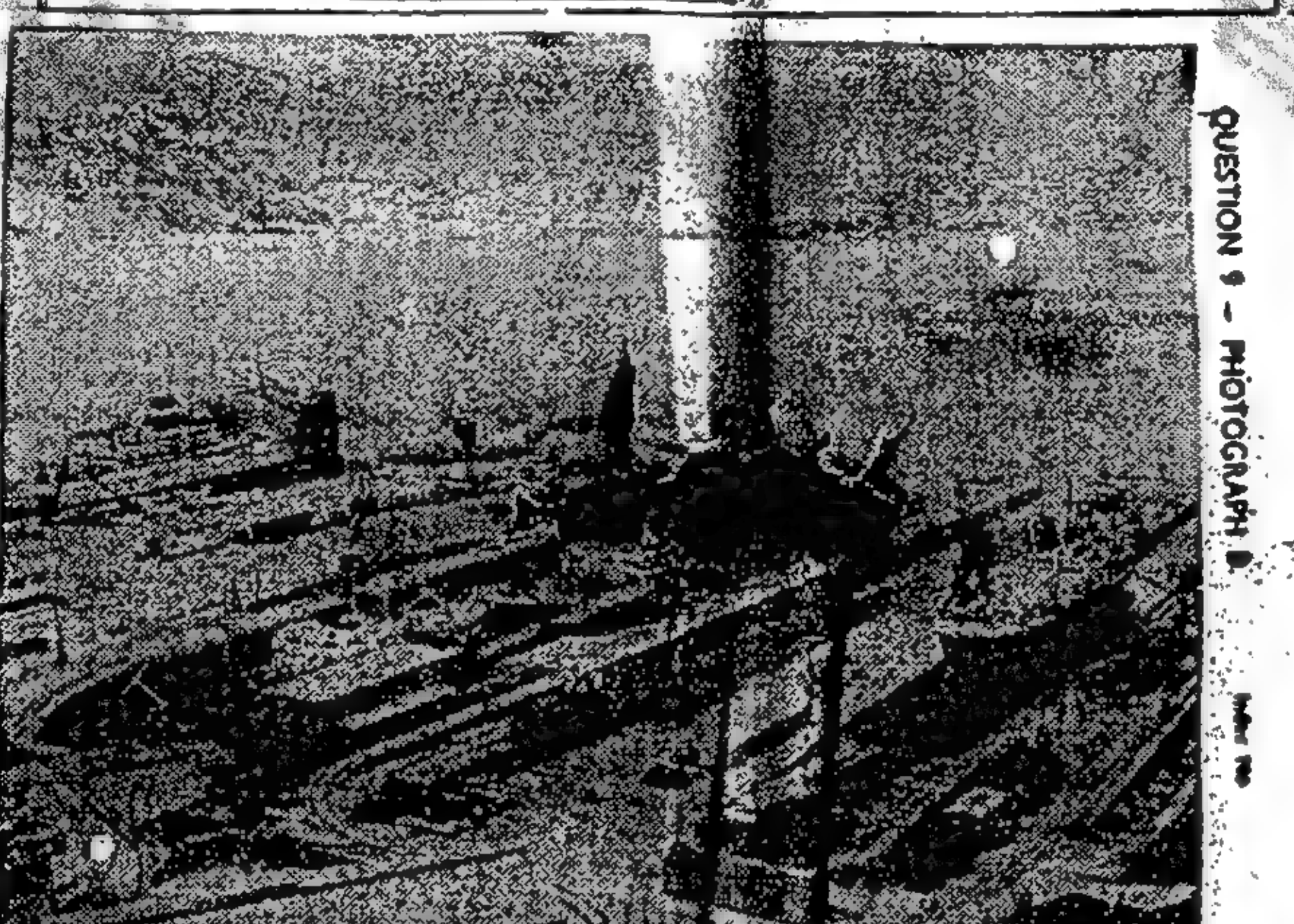
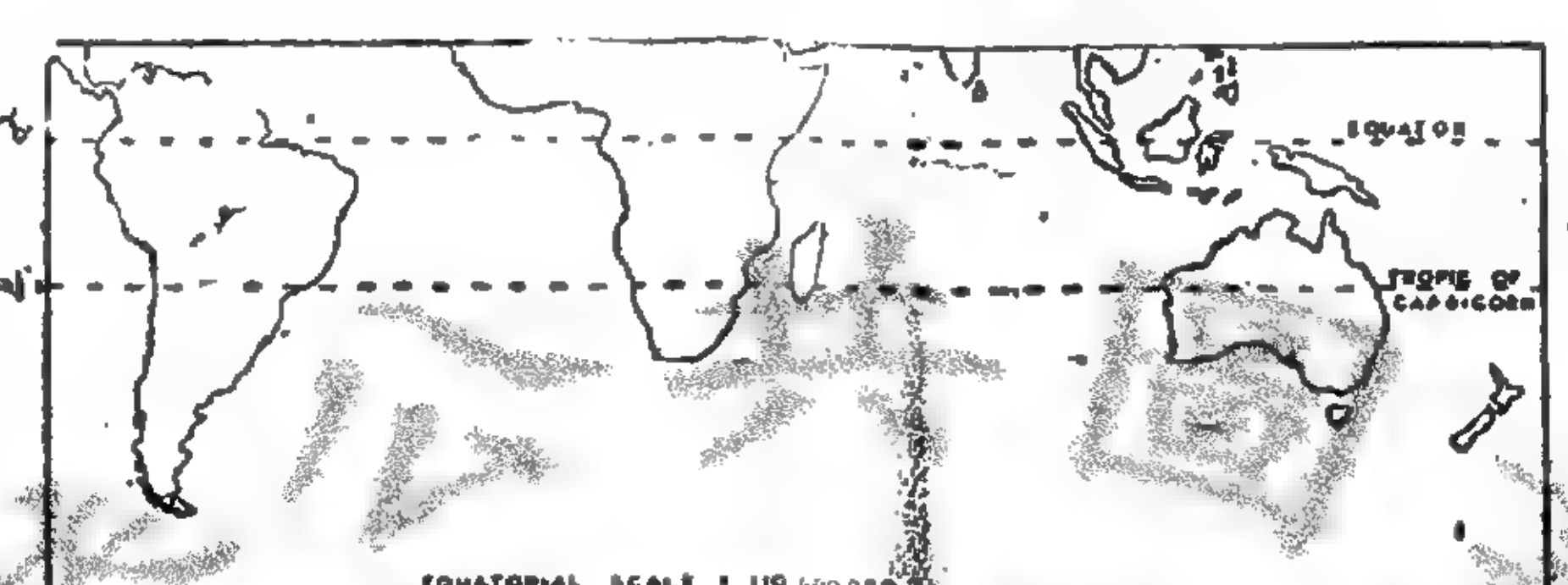
# 英文中學會考地理科試題附圖

MAP FOR QUESTION 1

Index No.



HEIGHTS IN METRES  
THE SOUTHERN HEMISPHERE



Iran	2%
The Rest	15%

Study the two tables given above and do the following exercises.

- Comment on the world distribution of producers of crude oil.
- Describe and account for the difference in the order of importance between the producing and exporting countries.
- Describe the formation of petroleum. Illustrate your answer with well labelled diagrams.
- Explain why it is that nearly 1/5th of the world's oil refineries are to be found in the U.S.A. and Europe.

## SECTION D

- Study carefully the two photographs which are given. Each shows a process in an important industry in Hong Kong. For each photograph do the following:
  - state the type of industry shown;
  - write a geographical account of the industry in Hong Kong.
- Compare and contrast the basins of the Hoang Ho and Si Kiang under the heading of climate and agriculture. Draw a sketch map to illustrate your answer. (Candidates are advised not to answer this question by merely drawing up a table.)

# 英中會考試題預習專欄「物理」(十九)

PHYSICS

ANSWERS TO QUESTIONS GIVEN IN TEST 18.

- State Faraday's Laws of electrolysis and describe two experiments to illustrate them. A steady current passes through a silver voltameter and a 10-ohm resistance arranged in parallel; a high-resistance voltmeter connected across the terminals of the 10-ohm resistance reads 6 volts, and 1.5 gm. of silver are deposited on the cathode of the voltameter in 20 minutes. Calculate the resistance of the voltameter. (E.C.E. of silver = 0.001118 am./coulomb.)

Law I. The weight of a substance liberated at an electrode is proportional to the quantity of electricity which has passed through the electrolyte.

Illustration Set up a silver voltameter which consists of a silver plate for an anode, a small platinum bowl for the cathode, and silver nitrate inside the bowl as the electrolyte. The cathode is cleaned, dried and weighed before the silver nitrate and the anode are put in. The current is then switched on for 10 minutes. Afterwards, the electrolyte is poured off, and the cathode is washed, dried, weighed again. The increase of weight is the weight of silver deposited on the cathode. The above is repeated again allowing the current to pass through the electrolyte for 20 minute this time. The further increase of weight in the cathode is found to be double that of the first. Since the same current of electricity is passed for double the time, the quantity of electricity must be double the first, thus the weight of silver liberated at an electrode is proportional to the quantity of electricity which has passed through the electrolyte.

Law II. The weights of elements liberated by the same quantity of electricity are proportional to their chemical equivalents.

Illustration Set up a silver voltameter (silver nitrate as electrolyte, silver anode, platinum bowl as cathode) and a copper voltameter (copper sulphate as electrolyte and copper electrode) in series. The cathode is first cleaned, dried and weighed. Allow the same current to pass through the two voltameters at the same time. Copper is then deposited at the cathode of the copper voltameter and silver is deposited at the cathode of the silver voltameter. The weights of those elements deposited are then found by weighing the cathodes again. Since the ratio of chemical equivalent of silver (108) to that of copper (31.5) is 3.43, the ratio of the weight of silver deposited to that of copper deposited must be of the same ratio.

Mass of substance liberated = E.C.E. x current (amp.) x time (sec.)

Therefore, the current passing through the voltameter

$$= \frac{1.5}{0.001118 \times 20 \times 60} \text{ amp.}$$

$$= \frac{1.5}{0.13416} \text{ amp.}$$

$$= 1.118 \text{ amp.}$$

Since the potential difference across the 10-ohm resistance = 6 volts,

$$\text{the resistance of the voltameter} = \frac{6}{1.118} \text{ ohms}$$

$$= 5.37 \text{ ohms. Ans.}$$

- State Ohm's Law. Explain the terms electromotive force, internal resistance of a cell. Two Daniell cells, of the same internal resistance and each having an e.m.f. of 1.1 volts, were joined in series with an ammeter and an unknown resistance. The ammeter reading was 0.16 amp. When the cells were replaced by an accumulator (e.m.f. 2.2 volts) of negligible resistance the ammeter then read 0.2 amp. Calculate: (a) the internal resistance of each of the Daniell cells, and (b) the current in the original circuit if one cell had been used.

Ohm's Law -- The current passing through a wire at constant temperature is proportional to the potential difference between its ends.

Potential Difference = Resistance x Current.

The electromotive force of a cell is given in volts and is the sum of the potential differences which it can produce across all the different parts of a circuit in which it is connected including the potential difference used to drive the current through the cell. Internal resistance of a cell is that property which exists inside a cell to "resist" the flow of electricity through it. The strength of the current which is obtained from a cell depends on the e.m.f. as well as the internal resistance of the cell. In order to obtain a large current, there must be a high e.m.f. and a low internal resistance.

Let  $x$  ohms be the unknown resistance and  $r$  ohms be the internal resistance of each Daniell cell. The total e.m.f. of the 2 cells = 1.1 x 2 volts = 2.2 volts.

The current = 0.16 amp.

$$\text{The resistance } (x + r + R) = \frac{2.2}{0.16} = 13.75 \text{ ohms.}$$

If the cells were replaced by the accumulator of negligible resistance, the current = 0.2 amp., the resistance =  $\frac{2.2}{0.2} \text{ ohm} = 11 \text{ ohms.}$

Therefore, the unknown resistance = 11 ohms.

And the internal resistance of each cell

$$= \frac{13.75 - 11}{2} \text{ ohms}$$

$$= \frac{2.75}{2} \text{ ohms}$$

$$= 1.38 \text{ ohms. Ans.}$$

If one cell had been used, the e.m.f. = 1.1 volts,

$$\text{the current} = \frac{1.1}{11 + 1.38} \text{ amp.}$$

$$= \frac{1.1}{12.38} \text{ amp.}$$

$$= 0.09 \text{ amp. Ans.}$$

- Choose TWO of the following topics and for each write a brief geographical account. Illustrate your answers with sketch maps.
  - The fishing industry of Japan.
  - The dry zone of Burma.
  - Plantation crops and their distribution in Java.

- Irrigation is carried out more successfully and on a greater scale in India and Pakistan than anywhere else. Describe the chief methods of irrigation and their distribution in India and Pakistan.

Draw a sketch map to illustrate your answer.



# 華僑文化

## 國英會繼續舉辦

### 全港團體象棋賽

日間達到預定隊數即止報名

（本報訊）全港團體象棋賽，自開辦以來，深受各界歡迎。今年第四屆全港團體象棋賽，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次比賽，由九龍會議中心主辦，並獲得各界支持。目前，報名隊伍已達一百餘支，預計將有超過一千名棋手參加。比賽將分為男子組和女子組進行。開幕典禮由九龍會議中心主席主持，並邀請多位嘉賓致詞。是次比賽，旨在推廣象棋運動，增進團體間之友誼，並為社會人士提供一個交流的平台。

## 杜祖念第二次

### 畫展開幕盛況

助理教育司羅宗濤剪綵

（本報訊）杜祖念第二次畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由杜祖念先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由助理教育司羅宗濤主持，並邀請多位嘉賓致詞。杜祖念先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。

## 香港美新聞處處長

### 威爾遜畫展有期

廿日起在會堂舉行三天

（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。



（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。

（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。



（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。

（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。



（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。

（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。

（本報訊）威爾遜畫展，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在九龍會議中心舉行開幕典禮。是次畫展，由威爾遜先生主辦，並獲得各界支持。目前，展覽作品已達一百餘幅，預計將有超過一千名觀眾參加。開幕典禮由威爾遜先生主持，並邀請多位嘉賓致詞。威爾遜先生是著名畫家，其作品風格獨特，深受各界好評。是次畫展，旨在推廣繪畫藝術，增進藝術界之交流，並為社會人士提供一個欣賞藝術的機會。







### 各棧近週到貨減少

## 貨倉緊需態

# 暑為和緩

暑為和緩 局部有空位容新貨

暑為和緩 局部有空位容新貨

### 多類貨物轉運率慢

## 不久海外新貨湧到

## 倉位又必重新回緊

### 添年

### 闊封

### 布二千

### 機台

### 五十分百增將量能產生布棉

### 充擴又份部廠布轉好業布織

### 港貨今後銷南非

### 須代以新興製品

### 最近已有大批新樣本寄出

### 美告羅士

### 微起一點

### 去週米價表面未再下跌

### 調整降低實不少

各棧近週到貨減少，貨倉緊需態，暑為和緩，局部有空位容新貨。多類貨物轉運率慢，不久海外新貨湧到，倉位又必重新回緊。添年，闊封，布二千，機台，五十分百增將量能產生布棉。充擴又份部廠布轉好業布織。港貨今後銷南非，須代以新興製品，最近已有大批新樣本寄出。美告羅士，微起一點。去週米價表面未再下跌，調整降低實不少。

日本下半年經濟向榮，貼現利率將減低。今年來出口貿易增進迅速，東京股市人士多具信心。去週港股市互有漲跌，週息百分率輕微變動。瑞典大量訂製毛織品，千五百萬元合約簽定。肥鵝藉疏而升，上鷄亦告上振。日本經濟紙柏油紙，訂價七月增兩磅。食油市轉靜，買家飽和煉油有充場。茶新龍鳥級一頭油，到運可日今批首。以低色貨最暢好，秋茶運港正性減縮。

品名	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75
白米	每担	0.70
白米	每担	0.65
白米	每担	0.60
白米	每担	0.55
白米	每担	0.50
白米	每担	0.45
白米	每担	0.40
白米	每担	0.35
白米	每担	0.30
白米	每担	0.25
白米	每担	0.20
白米	每担	0.15
白米	每担	0.10
白米	每担	0.05
白米	每担	0.00

品名	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75
白米	每担	0.70
白米	每担	0.65
白米	每担	0.60
白米	每担	0.55
白米	每担	0.50
白米	每担	0.45
白米	每担	0.40
白米	每担	0.35
白米	每担	0.30
白米	每担	0.25
白米	每担	0.20
白米	每担	0.15
白米	每担	0.10
白米	每担	0.05
白米	每担	0.00

品名	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75
白米	每担	0.70
白米	每担	0.65
白米	每担	0.60
白米	每担	0.55
白米	每担	0.50
白米	每担	0.45
白米	每担	0.40
白米	每担	0.35
白米	每担	0.30
白米	每担	0.25
白米	每担	0.20
白米	每担	0.15
白米	每担	0.10
白米	每担	0.05
白米	每担	0.00

品名	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75
白米	每担	0.70
白米	每担	0.65
白米	每担	0.60
白米	每担	0.55
白米	每担	0.50
白米	每担	0.45
白米	每担	0.40
白米	每担	0.35
白米	每担	0.30
白米	每担	0.25
白米	每担	0.20
白米	每担	0.15
白米	每担	0.10
白米	每担	0.05
白米	每担	0.00



[illegible]



出口輪船預告

芬 田	FERNFIELD	邊 蘭	廿四
仙 仙	SEMPORNA BAY	星洲丁	廿四
合 之	HERJOURA	新發內路	廿四
順 順	TIJUNCA	滿 橋	廿四
正 之	PIONEER MAIN	紐約市	廿四
下 龍	TAI LUNG SHAN	星洲庇能	廿四
雅 士	ASLEY HALL	紐約波士頓	廿四
蘭 利	FERNSIDE	安內路	廿四
潮 佛	SETA MARU	星洲檳城	廿四
昌 丸	FUKUJU MARU	小呂宋	廿四
勝 安	COROMANDEL	小呂宋	廿四
嘉 德	CULCAIRN	耶加達泗水	廿四
德 生	HOSANG	斗蘭	廿四

舟	山	CHUSAN	菲星英京	廿四
龍	龍	KENRYU MARU	西貢暹羅	廿四
龍	宜	AYU THIA	歐洲	廿四
鐵	力	TRIGLAV	日本	廿四
三	原	MIHARA MARU	日本	廿四
安	山	BANDA	拉丁美洲	廿五
赤	土	AZUCHISAN MARU	日本	廿五
麥	士	DELOS	拉丁根港洲	廿五
漢	士	LIANS MAERSK	印尼	廿五
馬	尼	MARJORIE LYKES	西貢美洲	廿五
松	打	SANDAKAN BAY	日本橫濱	廿五
山	松	SHOAN MARU	星南西野	廿五
克	利	PRES CLEVELAND	小呂宋	廿五
印	尼	REBEVERETT	神羅金山日	廿五
特	地	MADISON LLOYD	歐洲	廿五
四	川	SZCHUEN	蘇彝	廿五
昌	昌	SHOFUKU MARU	金邊	廿五
行	木	TJIPONDOK	日本	廿五
三	龍	MIRYU MARU	日本	廿五
泰	夏	FENG TIEN	暹羅	廿五
夏	利	HERMOD	日本	廿六
夏	利	KYOHU MARU	小呂宋宿務	廿六

與	星	HOI WONG	星洲庇能	廿六
方	星	HENRICA	峨城巨港	廿六
和	士	THOMAS MSK	檳榔	廿六
古	高	KO BEAR	小呂宋	廿六
士	太	KRISTIN BAKKE	加拿大	廿六
方	太	TAI PING	離省紐約	廿六
和	邊	BENARMIN	東京漢城	廿六
華	有	ARIAKE MARU	東馬非洲	廿六
成	力	PAVIA	星洲以色列	廿七
行	巴	SEIKAI MARU	日本	廿七
昌	方	PRESS COOLIDGE	西貢星球	廿七
行	大	TAI FOOK SHAN	馬尼拉	廿七
昌	隆	TEH PING	蘇拉巴山	廿七
外	德	FLINTSHIRE	上海	廿七
價	來	PHILIPPINE BEAR	沖繩日美	廿八
平	菲	KYOKU MARU	小呂宋	廿八
統	隆	HAI MENG	暹羅	廿八
古	海	HANGSANG	山打根	廿八
古	恒	HOUSTON MARU	日本	廿八
古	森	MAU POMARE	棉蘭	廿八
成	恒	SCHWABENSTEIN	日本	廿九
成	沙	HOGGH DYKE	暹省哥羅	廿九
隆	好	MISHIMA MARU	暹羅	廿九
隆	三	M. M. DANT	三藩市羅省	三十
隆	梅	TJIPANAS	日本	三十
古	芝	VAN LINSCHOTEN	日本	三十
古	年	CAROLINA	小呂宋	三十
行	快	REVIEW	檳榔	卅

[illegible]

取勝五十萬元，始  
能將三呼，要現本  
會主理人，請各  
僑商求收收或  
贊助，則不勝  
感荷。

華僑晚報 分類廣告 每天一元

聯那輪船公司 有冷房船隻  
由羅省舊金山 直航快輪  
P. PRESIDENT QUEEN  
(十五天銀期)

奎松總統輪  
五月十八日由香港開  
五月二十日由香港開  
P. PRESIDENT QUEEN

此輪船係由本會主理人，請各僑商求收收或贊助，則不勝感荷。

五月十九日由香港開

此輪船係由本會主理人，請各僑商求收收或贊助，則不勝感荷。

此輪船係由本會主理人，請各僑商求收收或贊助，則不勝感荷。



**COMPAGNIE  
MARITIME  
CHARGEURS**

**大龍山** 直達

由廿五日開 廿廿四日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN (前名老龍山)

**大福山** 直達石叻、庇能、巴生

廿廿六日開 廿廿四日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**大華山** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**

**大寶石** 直達

廿廿九日開 卅一日下午抵

M. S. TAIPOOSHAN

**石叻 庇能**

**石叻 庇能**



# 航訊

## 美航運協會不同意

### 國際線航空票價

#### 民航局片面釐定

##### 說明其不需要且行不通理由

【本報訊】美國航空運輸協會（ATA）昨日發表聲明，反對我國民航局片面釐定國際線航空票價。聲明指出，航空票價之釐定，應由各國政府與航空公司共同協商，而非由一方片面決定。ATA並表示，其將繼續與我國政府及航空公司進行溝通，以期達成共識。

## 泰航為慶祝四週年

### 各地招待殘廢兒童

泰國航空公司為慶祝其成立四週年紀念，特於各地舉行招待殘廢兒童之活動。該公司表示，殘廢兒童在航空旅行中常面臨諸多困難，如輪椅搬運、艙位安排等。泰航將提供必要之協助，確保殘廢兒童能安全、舒適地完成旅程。此外，泰航亦將提供相關之諮詢服務，以協助家長及兒童解決旅行中可能遇到之問題。

## 法航嘉樂美旅客

### 昨日達八百萬人

法國航空公司昨日宣佈，其嘉樂美（Caravelle）型客機之旅客總數已達八百萬人。嘉樂美客機以其舒適之艙位、優質之服務及先進之設備而著稱，深受旅客喜愛。法航表示，將繼續致力於提升服務品質，為旅客提供更佳之飛行體驗。



### 航空公司電話

航空公司	電話
中國航空公司	二二二二
中央航空公司	二二二二
華北航空公司	二二二二
華東航空公司	二二二二
華南航空公司	二二二二
華西航空公司	二二二二
華北航空公司	二二二二
華東航空公司	二二二二
華南航空公司	二二二二
華西航空公司	二二二二

### 酒店消息

本報訊：酒店消息。近日，本市多家酒店因裝修工程暫停營業，旅客在預訂時請留意。此外，部分酒店亦因天氣因素調整了營業時間，請旅客留意相關公告。

### 時人與旅團

本報訊：時人與旅團。隨著旅遊業之發展，時人與旅團之關係日益密切。時人應加強與旅團之溝通與合作，共同提升旅遊服務品質。旅團亦應加強對時人之培訓，確保其能提供專業、周到之服務。



### 七月東京香港線

日本航空公司將於七月開辦東京至香港之直飛航班。該航班將由波音七四七客機執飛，每週往返兩次。航線之開辦將為旅客提供更快捷、舒適之選擇。詳情請洽各旅行社。

## 港外綫小輪開行時間表

往來	船名	開行時間
香港往長洲	長洲	上午八時正
香港往長洲	長洲	上午九時正
香港往長洲	長洲	上午十時正
香港往長洲	長洲	上午十一時正
香港往長洲	長洲	下午二時正
香港往長洲	長洲	下午三時正
香港往長洲	長洲	下午四時正
香港往長洲	長洲	下午五時正
香港往長洲	長洲	下午六時正
香港往長洲	長洲	下午七時正
香港往長洲	長洲	下午八時正
香港往長洲	長洲	下午九時正
香港往長洲	長洲	下午十時正
香港往長洲	長洲	下午十一時正
香港往長洲	長洲	下午十二時正

往來	船名	開行時間
香港往長洲	長洲	上午八時正
香港往長洲	長洲	上午九時正
香港往長洲	長洲	上午十時正
香港往長洲	長洲	上午十一時正
香港往長洲	長洲	下午二時正
香港往長洲	長洲	下午三時正
香港往長洲	長洲	下午四時正
香港往長洲	長洲	下午五時正
香港往長洲	長洲	下午六時正
香港往長洲	長洲	下午七時正
香港往長洲	長洲	下午八時正
香港往長洲	長洲	下午九時正
香港往長洲	長洲	下午十時正
香港往長洲	長洲	下午十一時正
香港往長洲	長洲	下午十二時正

### 鬼馬家姐

主演：張曼玉、劉德華、周潤發

鬼馬家姐，笑料百出，精彩絕倫。歡迎前往各大影院觀看。

### 說淺影攝

元三幣港本每

專業攝影，服務周到。歡迎垂詢。

### 龍虎風雲

主演：李修賢、狄龍、姜大卫

龍虎風雲，動作片之王。精彩紛呈，不容錯過。

## 祥呈鳳龍

編改：錯我是！寶職劇越

主演：高麗、國泰、普慶、珠江

祥呈鳳龍，精彩紛呈，不容錯過。歡迎前往各大影院觀看。







# 工人世界

## 勞工處公佈工作安全要點

### 建築地盤開山工人 注意九點避免危險

當局提出警告：非到死後，切勿後悔！

勞工處公佈工作安全要點，建築地盤開山工人，注意九點避免危險。當局提出警告：非到死後，切勿後悔！

(一) 建築地盤開山工人，必須穿著安全帶，並繫在穩固的物件上，以防止墜落。

(二) 建築地盤開山工人，必須穿著安全鞋，以防止被重物壓傷。

(三) 建築地盤開山工人，必須穿著安全帽，以防止被落石擊傷。

(四) 建築地盤開山工人，必須穿著安全手套，以防止被利器割傷。

(五) 建築地盤開山工人，必須穿著安全褲，以防止被利器割傷。

(六) 建築地盤開山工人，必須穿著安全襪，以防止被利器割傷。

(七) 建築地盤開山工人，必須穿著安全襪，以防止被利器割傷。

(八) 建築地盤開山工人，必須穿著安全襪，以防止被利器割傷。

(九) 建築地盤開山工人，必須穿著安全襪，以防止被利器割傷。



在建築地盤上，工人必須穿著安全帶，並繫在穩固的物件上，以防止墜落。

## 船上燒火工作 工作相當吃力

### 無氣酷熱而對紅爐 遇逆風最高興却忌順風

做過火爐的人，都知道火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

火爐的工作，是相當吃力的。在船上燒火工作，更是如此。無氣酷熱而對紅爐，遇逆風最高興却忌順風。

## 華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收條來取

128	176	212	253	304	412	467	537	626	669	709	771	805	922	990
132	177	213	254	305	413	468	540	628	670	713	773	807	923	991
136	177	218	255	319	418	475	541	630	671	722	774	808	924	992
137	178	221	256	320	426	476	542	631	674	725	775	809	929	993
138	179	222	259	325	430	480	544	634	675	726	776	810	930	994
139	180	227	262	336	431	482	545	635	680	734	781	811	944	995
141	182	228	267	329	437	485	546	641	684	740	784	812	946	996
145	183	229	268	335	439	487	548	643	686	742	786	813	949	997
146	184	230	269	336	439	487	550	644	687	743	787	814	951	998
150	189	232	275	335	443	499	578	653	688	746	790	815	955	1000
152	192	233	276	337	447	504	595	655	692	748	791	821	958	999
154	194	234	278	341	449	507	601	658	694	750	792	833	959	998
155	196	236	279	344	450	511	607	659	697	756	793	835	964	994
156	198	238	280	345	451	517	608	663	698	757	794	836	965	995
157	200	240	282	348	452	524	614	670	703	763	799	843	968	998
158	201	241	283	349	453	525	614	676	702	764	794	844	970	999
162	207	242	284	356	467	527	615	677	703	766	801	846	976	994
163	208	243	285	358	464	528	616	678	705	768	803	847	978	996
166	209	243	304	366	465	530	623	683	706	770	804	849	982	999
167	211	252	305	369										

本報中國辦事處信箱號碼

九龍代埋士敦道碼頭信箱號碼







今日星期  
早請

威見  
卒

紐約  
大世界  
第五  
中  
管  
箏  
灣  
長  
樂

連滿四日

震壇  
影格  
新武  
風俠  
打劇  
喜劇  
粵語  
片王

# 龍光震江南

原班人馬  
力更落  
出

原班人馬  
力更落  
出

原班人馬  
力更落  
出

龍虎下江南姊妹作

于素秋  
曹澤華  
陳寶珠  
沈芝華  
梅蘭芳  
羅瑛  
西鳳  
丁柳

原班人馬  
力更落  
出

原班人馬  
力更落  
出

原班人馬  
力更落  
出

龍虎下江南姊妹作

于素秋  
曹澤華  
陳寶珠  
沈芝華  
梅蘭芳  
羅瑛  
西鳳  
丁柳

原班人馬  
力更落  
出

原班人馬  
力更落  
出

龍虎下江南姊妹作

于素秋  
曹澤華  
陳寶珠  
沈芝華  
梅蘭芳  
羅瑛  
西鳳  
丁柳

**華**

九點半場早天今  
開盤大穩  
酒盤大穩  
主星記本日  
映公午點五  
無需情高藝文  
片目  
長  
演主安、龍鳳  
五點半場早  
天今  
演主安、龍鳳

**中央**

今只餘九五今  
天決逐公點日  
片巨劍門史鹿彩七  
山江復劍寶  
演主斯連皮橫  
片巨鐘響彩七日明  
花蓮薄輕  
碼戲毛四、價票收廉

**環球**

映午點五天今  
巨豪刺奇出款日  
片級靈情喜竹本  
犯戰號一第  
主演：于國、宮本、  
影、雲、  
映換天明  
姬妖王霸  
演主質米幹坡

獻映 明天

**宮樂台舞**

租如，連接事者，之一時相，之轉前之，佳星  
名僅是三二，佳離間夜，所不間談，在席座中

**蘭閨飛屍**

也要束手無策！

福爾摩斯復生，

羅勃 荷辛 麗莎 莉瑪 麗莎 麗莎

演領巨兩  
出領星大

**PICK-UP**

一值連美，驚出錯  
「路子」比外人局

東 方 天 下 獻 映

船 敏 郎  
三 美 谷 園 洋 中 執 行

武士 妖 魔

特技精彩  
忍術駭人  
兵器利害  
妖魔奇談

全七部會  
片頭國語  
音聲

大映

**美麗宮**

• 塔四今天  
片巨俠技特派新  
**劍雲風虎龍**  
演主聖家林、麗寶吳

• 點一十場早今  
**珠爭龍二** 演飛黃  
演主聖寶貴、興德龍

• 場餘公今天  
**士壯島孤**  
演主潘亨利扶樹

**銀都**

街仁助總記

下女刁爭今早  
集俠聖 映時早

映起今天  
九時半 兩點半  
七時半 十二點半  
喜奇社出公金  
劇情食品司理

**大店飯**

黃、譚湯重頭  
梨雲俠直碎映  
演主銜領

映獻日不  
飯聚七出公立  
唱歌食品司理

天有情 無劍情  
還好漢 麗家林

李、雲、彩、絲、今  
麗麗人市片遠公

黃白頭頭喜粉雨  
演主珠龍麗家公



片巨情奇寄社司公限有

**一枝梅**

觀衆讚戲好  
又一新片將上映……

今日商台播音  
下午二時半起

效廣 量銷 晚華  
大告 多紙 華















### 健康碍有·扇風凉久

明 阿

夏天到了，天氣熱了，我們需要扇風。但是，扇風也有健康上的問題。如果扇風不當，反而會損害健康。...

### 神秘的遭遇

碧 輝

多年以前，我在一件舊物裏發現了一封遺失的信件。這封信是給一個叫「丁先生」的人的。...

### 禮尚往來

羅 潔

「丁先生，你欠我的錢，什麼時候還？」丁先生被問得有些尷尬。...

### 美容新四則

國 國

「丁先生，你欠我的錢，什麼時候還？」丁先生被問得有些尷尬。...

### 冷氣享受

施 施

夏天到了，天氣熱了，我們需要冷氣。但是，冷氣也有健康上的問題。...

### 消暑

木 人

夏天到了，天氣熱了，我們需要消暑。但是，消暑也有健康上的問題。...

### 新式汽車

式 式

新式汽車，外觀美觀，性能優越。...

### 女人與撲克

克 克

女人與撲克，有著不解之緣。...

### 養營談天

天 天

夏天到了，我們需要養營。...

### 塑膠的魔

魔 魔

塑膠的魔，讓人驚嘆。...

## 金渡山

片巨的力威彈氣氣有具部一：映獻將快

士萊尤斯提史

作傑人聲鳴一兼銀登初

"AMERICA AMERICA"

華聚·華新

注意：映期

<h3>早請期假今</h3> <p>凡平·奇傳·慧石</p> <p>祥呈鳳龍</p>	<h3>聲美讚</h3> <p>風色獨神織精</p> <p>格別具工鬼攝</p> <p>有特！斧巧</p>	<h3>道教彌角旺龍九</h3> <p>即幕，落全</p> <p>！在開成部</p> <p>Hollywood theatre</p>	<h3>熾交恨愛 全雙孝忠</h3> <p>片比爾</p> <p>七比爾</p>	<h3>九港院影輪首</h3> <p>告廣合聯</p>
<h3>宮樂·台舞利</h3> <p>場四今天今</p> <p>場五今天今</p>	<h3>化然人女被</h3> <p>笑歡人人·好讀衆觀</p> <p>天三十第</p>	<h3>旺越映越揚讀致一</h3> <p>片於發生，目自靈則卓利</p> <p>本無情，情真意切</p>	<h3>映續天今</h3> <p>秘搜魔希</p>	<h3>映天一十第</h3> <p>劇喜型流獻貢可士</p>

## 新電款新 機衣洗動自。機視電款新

購選期參迎歡·應供貨新備常·品佳禮送界各

司公限有行生耀







同，不的事

[illegible]

碧璋

，無不  
。一

[illegible][illegible]